



#### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

#### Between

# FACULTY OF MATHEMATICS AND NATURAL SCIENCES UNIVERSITAS NEGERI MALANG (UM)

and

# FACULTY OF SCIENCE PRINCE OF SONGKLA UNIVERSITY (PSU) THAILAND

Number: 20.3.55/UN32.3/KS/2023

Faculty of Mathematics and Natural Sciences, Universitas Negeri Malang (UM), Indonesia and Faculty of Science, Prince of Songkla University (PSU) Thailand, and believe that mutual benefits can be derived by bridging their two institutes, achieving a closer relationship by linking their scholars, students, and personnel. Both Institutes share the strong conviction that mutual understanding among people can be promoted through the establishment of academic links. Therefore, both institutes agree to enter into this Memorandum of Understanding (MoU).

#### Article I: Principle of Collaboration

Faculty of Mathematics and Natural Sciences, Universitas Negeri Malang (UM), Indonesia and Faculty of Science, Prince of Songkla University (PSU) Thailand agree to develop their academic links under the principle of mutual understanding, mutual benefits, common interests, and mutually complementary activities.

### Article II: Aim of Collaboration

- (1) To Promote individual contacts among scholars, students, and personnel of both institutes,
- (2) To promote links in teaching, research, and cultural activities,
- (3) To provide opportunities for staff and students exchanges, however such exchange need not be equally reciprocated,
- (4) To develop and encourage joint research, seminars, conferences, workshops, and also assist each other in obtaining external funding from outside sources,
- (5) To develop, when opportunities are available, joint study program,

- (6) To support the exchange of academic materials,
- (7) To share experiences and expertise concerning university administration and management, and
- (8) To encourage any other activities that both universities agree will be of mutual benefit.

#### Article III: Areas of Collaboration

Areas of collaboration may include any academic or other programs offered by Faculty of Mathematics and Natural Sciences, Universitas Negeri Malang (UM), Indonesia and Faculty of Science, Prince of Songkla University (PSU), Thailand.

## Article IV: Implementation

It is understood and agreed that

- (1) Proposals for collaborative projects under this MoU will be submitted through the Chief Executive Officer of the two sides, and it is recommended that reports should be submitted to each Chief Executive Officer at the completion of each project.
- (2) The two parties will continue to pay the regular in-country salary of its staff members on exchange or visiting programs. However, under specific contracts or secondments, the host institute may consider paying a supplemental salary to visiting scholars during the period of their assignment.
- (3) Tuition fees will be waived for an agreed upon number of exchange students, and the host university will assist in finding reasonable accommodation for participating students.
- (4) Student mobilization will apply to undergraduate and graduate/post graduate students from both two parties, and include practical or industrial attachments.
- (5) Financial arrangements for collaborative research, seminars, workshops, conference, and other such activities will be negotiated separately and will be subject to the availability of funds.
- (6) The host institute will not be responsible to cover the costs of medical treatment or hospitalization for visiting scholars or students, and it is recommended that visitors should obtain overseas health insurance coverage from their home country.

Article V: Duration and Termination of the Agreement

(1) This MoU shall be effective on and after the date of its signing by the authorized

representatives of both Parties and remain in force for a period of five (5) years.

(2) This MoU may be amended at any time as indicated by written mutual consent.

(3) This MoU may be terminated by either university by the provision of a written notice of

termination not less than (6) six months prior to the desired termination date. However,

both institutes agree that at that time all continuing obligations to students, staff, funding

bodies or other entities are met in full subsequent to the notice of termination.

Article VI: Notice

Every notice, request, or any other communication required or permitted to be given pursuant

to this Agreement shall be in writing, in English and delivered personally or sent by registered

or certified air mail or by courier or fax (which shall be acknowledged by the other Party) to

the Parties at the addresses as stated below:

(a). If to Universitas Negeri Malang

Faculty of Mathematics and Natural Sciences, Universitas Negeri Malang

Prof. Dr. Hadi Suwono, M.Si

Dean of Faculty of Mathematics and Natural Sciences

Jalan Semarang 5 Malang, 65145 Indonesia

Email: hadi.suwono.fmipa@um.ac.id

Tel.: 0341 551312

(b). If to Prince of Songkla University:

Faculty of Science, Prince of Songkla University

Assoc. Prof. Dr. Anchana Prathep

Dean of Faculty of Science

Kho Hong, Hat Yai District, Songkhla 90110, Thailand

Email: anchana.p@psu.ac.th

Tel.: 0-7428-8001

In witness whereof, both parties have caused this Agreement to be executed by their duly authorized representatives.

Executed for Universitas Negeri Malang

Prof. Dr. Hadi Suwono, M.Si Dean of Faculty of Mathematics and Natural Sciences,

Date 20th March 2023

Executed for Prince of Songkla University

Assoc. Prof. Dr. Anchana Prathep Dean of Faculty of Science

Inchan Porthep

Date 20th March 2023